

“I Am He”

By President Jeffrey R. Holland
Acting President of the Quorum of the Twelve Apostles

“Sou eu”

Presidente Jeffrey R. Holland
Presidente em exercício do Quórum dos Doze Apóstolos

October 2024 general conference

Christ’s charity—evident in complete loyalty to divine will—persisted and continues to persist.

It is the Sabbath day, and we have gathered to speak of Christ and Him crucified. I know that my Redeemer lives.

Consider this scene from the last week of Jesus’s mortal life. A multitude had gathered, including Roman soldiers armed with staves and strapped with swords. Led by officers from the chief priests who had torches in hand, this earnest company was not off to conquer a city. Tonight they were looking for only one man, a man not known to carry a weapon, receive military training, or engage in physical combat at any time in His entire life.

As the soldiers approached, Jesus, in an effort to protect His disciples, stepped forth and said, “Whom seek ye?” They replied, “Jesus of Nazareth.” Jesus said, “I am he. As soon ... as he had said unto them, I am he, they went backward, and fell to the ground.”

To me, that is one of the most stirring lines in all of scripture. Among other things, it tells me straightforwardly that just being in the presence of the Son of God—the great Jehovah of the Old Testament and Good Shepherd of the New, who bears no weapons of any kind—that just hearing the voice of this Refuge from the Storm, this Prince of Peace, is enough to send antagonists stumbling into retreat, piling them in a jumble, making the whole group wish they had been assigned kitchen duty that night.

Just a few days earlier, when He had entered

A caridade de Cristo — evidente na completa lealdade à vontade divina — persistiu e continua a persistir.

Hoje é Dia do Senhor, e estamos reunidos para falar de Cristo, que foi crucificado. Sei que meu Redentor vive.

Pensem nesta cena da última semana da vida mortal de Jesus. Uma multidão havia se reunido, incluindo soldados romanos armados com bastões e cingidos com espadas. Liderados por oficiais dos principais sacerdotes, que levavam tochas nas mãos, esses soldados dedicados não estavam em uma jornada para conquistar uma cidade. Naquela noite, eles procuravam apenas um homem, conhecido por nunca ter portado uma arma, nunca ter recebido treinamento militar nem se envolvido em combate físico.

Quando os soldados se aproximaram, Jesus, em um esforço para proteger Seus discípulos, deu um passo à frente e disse: “A quem buscais?” Eles responderam: “A Jesus Nazareno”. Jesus disse: “Sou eu”. “Quando (...) lhes disse: Sou eu; recuaram, e caíram por terra.”

Considero essa uma das frases mais comoventes de todas as escrituras. Entre outras coisas, fica claro para mim quase que estar na presença do Filho de Deus — o grande Jeová do Velho Testamento e o Bom Pastor do Novo Testamento, que não carrega consigo arma alguma —, quase que ouvir a voz desse Refúgio contra a Tempestade, desse Príncipe da Paz é suficiente para fazer com que os antagonistas tropeçem em retirada, sendo amontoados em um emaranhado, fazendo com que todo aquele grupo desejasse ter sido designado para cuidar da cozinha naquela noite.

Poucos dias antes, quando Ele entrou triun-

the city triumphantly, “all the city was moved,” the scripture says, asking, “Who is this?” I can only imagine that “Who is this?” is the question those muddled soldiers were now asking!

The answer to that question could not have been in His looks, for Isaiah had prophesied some seven centuries earlier that “he hath no form nor comeliness; and when we shall see him, there is no beauty that we should desire him.” It certainly wasn’t in His polished wardrobe or His great personal wealth, of which He had neither. It could not be from any professional training in the local synagogues because we have no evidence that He ever studied at any of them, though even in His youth He could confound superbly prepared scribes and lawyers, astonishing them with His doctrine “as one having authority.”

From that teaching in the temple to His triumphant entry into Jerusalem and this final, unjustifiable arrest, Jesus was routinely placed in difficult, often devious situations in which He was always triumphant—victories for which we have no explanation except divine DNA.

Yet down through history many have simplified, even trivialized our image of Him and His witness of who He was. They have reduced His righteousness to mere prudishness, His justice to mere anger, His mercy to mere permissiveness. We must not be guilty of such simplistic versions of Him that conveniently ignore teachings we find uncomfortable. This “dumbing down” has been true even regarding His ultimate defining virtue, His love.

During His mortal mission, Jesus taught that there were two great commandments. They have been taught in this conference and will forever be taught: “Love the Lord thy God [and] love thy neighbour as thyself.” If we are to follow the Savior faithfully in these two crucial and inextricably linked rules, we ought to hold firmly to what He actually said. And what He actually said was, “If ye love me, keep my commandments.” On that same evening, He said we were to “love one another; as I have loved you.”

In those scriptures, those qualifying phrases defining true, Christlike love—sometimes re-

falmente na cidade, “toda a cidade se alvoroçou”, diz a escritura, dizendo: “Quem é este?” Imagino que a pergunta “Quem é este?” era a que aqueles soldados confusos estavam fazendo naquele momento.

A resposta a essa pergunta não poderia estar em Sua aparência, pois Isaías havia profetizado cerca de sete séculos antes: “Não tinha forma nem formosura; e olhando nós para ele, nada víamos em sua aparência, para que o desejássemos”. Certamente não estava em Suas vestes refinadas nem em Sua grande riqueza pessoal, pois Ele não as tinha. Não poderia vir de qualquer treinamento profissional nas sinagogas locais, porque não temos evidências de que Ele tenha estudado em alguma delas, ainda que em Sua juventude Ele pudesse confundir escribas e advogados extremamente preparados, surpreendendo-os com Sua doutrina “como [algum] tendo autoridade”.

Desde a época em que Ele ensinava no templo até Sua entrada triunfal em Jerusalém e essa prisão final, injustificável, Jesus foi rotineiramente colocado em situações difíceis, muitas vezes ardilosas, das quais Ele sempre saiu vitorioso — vitórias para as quais não temos explicação, exceto o DNA divino.

No entanto, ao longo da história, muitas pessoas simplificaram, até mesmo tornaram trivial nossa imagem Dele e o testemunho Dele de quem Ele era. Elas têm reduzido Sua retidão a um mero moralismo, Sua justiça a uma simples raiva, Sua misericórdia a uma mera permissividade. Nãoせjamos culpados de tais versões simplistas de Jesus que convenientemente ignoram ensinamentos que consideramos desconfortáveis. Essa banalização tem sido verdadeira até mesmo em relação à Sua virtude mais determinante, Seu amor.

Durante Sua missão mortal, Jesus ensinou que havia dois grandes mandamentos. Eles têm sido ensinados nesta conferência e serão ensinados para sempre: “Amarás ao Senhor teu Deus (...) [e] amarás o teu próximo como a ti mesmo”. Se vamos seguir fielmente o Salvador nesses dois mandamentos cruciais e profundamente ligados, devemos nos apegar ao que Ele realmente disse. E o que Ele realmente disse foi: “Se me amais, guardai os meus mandamentos”. Naquela mesma noite, Ele disse que deveríamos amar uns aos outros, assim como Ele nos amou.

Nessas escrituras, aquelas frases qualificadoras que definem o amor verdadeiro e cristão — às

fferred to as charity—are absolutely essential.

What do they define? How did Jesus love?

First, He loved with “all [of His] heart, might, mind and strength,” giving Him the ability to heal the deepest pain and declare the hardest reality. In short, He is one who could administer grace and insist on truth at the same time. As Lehi said in his blessing to his son Jacob, “Redemption cometh in and through the Holy Messiah; for he is full of grace and truth.” His love allows an encouraging embrace when it is needed and a bitter cup when it has to be swallowed. So we try to love—with all of our heart, might, mind, and strength—because that is the way He loves us.

The second characteristic of Jesus’s divine charity was His obedience to every word that proceeded from God’s mouth, always aligning His will and behavior with that of His Heavenly Father.

When He arrived on the Western Hemisphere following His Resurrection, Christ said to the Nephites: “Behold, I am Jesus Christ. ... I have drunk out of that bitter cup which the Father hath given me, ... in the which I have suffered the will of the Father ... from the beginning.”

Of the myriad ways He could have introduced Himself, Jesus did so by declaring His obedience to the will of the Father—never mind that not long before in His hour of greatest need, this Only Begotten Son of God had felt totally abandoned by His Father. Christ’s charity—evident in complete loyalty to divine will—persisted and continues to persist, not just through the easy and comfortable days but especially through the darkest and most difficult ones.

Jesus was “a man of sorrows,” the scriptures say. He experienced sadness, fatigue, disappointment, and excruciating loneliness. In these and in all times, Jesus’s love faileth not, and neither does His Father’s. With such mature love—the kind that exemplifies, empowers, and imparts—ours will not fail either.

So, if sometimes the harder you try, the more difficult it seems to get; if, just as you try to work on your limitations and your shortcomings, you find someone or something determined to challenge your faith; if, as you labor devotedly, you still feel moments of fear wash over you,

vezes chamado de caridade — são absolutamente essenciais.

O que elas definem? Como Jesus amou?

Primeiro, Ele amou com “todo o [Seu] coração, poder, mente e força”, o que deu a Ele a capacidade de curar as dores mais profundas e declarar as realidades mais difíceis. Em suma, Ele é alguém que poderia administrar a graça e insistir na verdade ao mesmo tempo. Conforme disse Leí ao abençoar seu filho Jacó: “A redenção nos vem por intermédio do Santo Messias; porque ele é cheio de graça e verdade”. Seu amor permite um abraço encorajador quando necessário e um cálice amargo quando tem que ser bebido. Assim, nós nos esforçamos para amar — com todo o coração, poder, mente e força — porque é desse modo que Ele nos ama.

A segunda característica da divina caridade de Jesus era Sua obediência a toda palavra que saía da boca de Deus, sempre alinhando Sua vontade e comportamento à vontade e ao comportamento de Seu Pai Celestial.

Quando Ele chegou ao Hemisfério Ocidental após Sua Ressurreição, Cristo disse aos nefitas: “Eis que eu sou Jesus Cristo[.] (...) Bebi da taça amarga que o Pai me deu (...), no que me submeti à vontade do Pai (...) desde o princípio”.

Das inúmeras maneiras pelas quais Ele poderia ter Se apresentado, Jesus o fez declarando Sua obediência à vontade do Pai—embora não muito antes, em Sua hora de maior necessidade, esse Filho Unigênito de Deus tenha Se sentido totalmente abandonado por Seu Pai. A caridade de Cristo—evidente na completa lealdade à vontade divina—persistiu e continua a persistir, não apenas nos dias fáceis e confortáveis, mas especialmente nos dias mais sombrios e difíceis.

Jesus era um “homem de dores”, dizem as escrituras. Ele vivenciou tristeza, fadiga, deceção e solidão excruciantes. Nesse e em todos os momentos, o amor de Jesus nunca falha, nem o amor de Seu Pai. Com esse amor maduro — do tipo que exemplifica, concede poder e agracia — o nosso também não falhará.

Então, se às vezes, quanto mais vocês se esforçam, mais difíceis as coisas parecem ficar; se, ao procurarem reparar suas limitações e falhas, vocês encontrarem alguém ou algo determinado a desafiar sua fé; se, ao trabalharem com devoção, vocês ainda sentirem momentos de medo toma-

remember that it has been so for some of the most faithful and marvelous people in every era of time. Also remember that there is a force in the universe determined to oppose every good thing you try to do.

So, through abundance as well as poverty, through private acclaim as well as public criticism, through the divine elements of the Restoration as well as the human foibles that will inevitably be part of it, we stay the course with the true Church of Christ. Why? Because as with our Redeemer, we signed on for the whole term—not ending with the first short introductory quiz but through to the final exam. The joy in this is that the Headmaster gave us all open-book answers before the course began. Furthermore, we have a host of tutors who remind us of these answers at regular stops along the way. But of course, none of this works if we keep cutting class.

“Whom seek ye?” With all our hearts we answer, “Jesus of Nazareth.” When He says, “I am he,” we bow our knee and confess with our tongue that He is the living Christ, that He alone atoned for our sins, that He was carrying us even when we thought He had abandoned us. When we stand before Him and see the wounds in His hands and feet, we will begin to comprehend what it meant for Him to bear our sins and be acquainted with grief, to be completely obedient to the will of His Father—all out of pure love for us. To introduce others to faith, repentance, baptism, the gift of the Holy Ghost, and receiving our blessings in the house of the Lord—these are the fundamental “principles and ordinances” that ultimately reveal our love of God and neighbor and joyfully characterize the true Church of Christ.

Brothers and sisters, I testify that The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints is the vehicle God has provided for our exaltation. The gospel it teaches is true, and the priesthood legitimizing it is not derivative. I testify that Russell M. Nelson is a prophet of our God, as His predecessors were and as His successors will be. And one day that prophetic guidance will lead a generation to see our Messenger of Salvation descend like “lightning … out of the east,” and we will exclaim, “Jesus of Nazareth.” With arms forever outstretched and love unfeigned, He will reply, “I

rem conta de vocês, lembrem-se de que isso tem acontecido com as pessoas mais fiéis e maravilhosas em todas as épocas. Lembrem-se também de que há uma força no universo determinada a se opor atudo de bomque vocês procuram fazer.

Assim, durante a abundância ou a pobreza, durante a aprovação particular ou a crítica pública, durante os elementos divinos da Restauração, bem como as falhas humanas que inevitavelmente farão parte dela, permanecemos no caminho coma verdadeira Igreja de Cristo. Por quê? Porque, assim como aconteceu com nosso Redentor, nós nos matriculamos para o período completo — não para terminar no primeiro pequeno teste introdutório, mas até a prova final. O bom disso é que o Grande Diretor nos deu respostas claras do início do curso. Além disso, temos uma série de tutores que nos lembram dessas respostas em paradas regulares ao longo do caminho. Mas é claro que nada disso vai funcionar se continuarmos matando aula.

“A quem buscas?” De todo o coração respondemos: “A Jesus [de Nazaré]”. Quando Ele diz “Sou eu”, dobramos os joelhos e confessamos que Ele é o Cristo vivo, que somente Ele expiou nossos pecados, que Ele estava nos carregando mesmo quando pensávamos que Ele nos havia abandonado. Quando estivermos diante Dele e virmos as marcas em Suas mãos e em Seus pés, começaremos a compreender o que significou para Ele suportar nossos pecados, familiarizarse com a dor e ser completamente obediente à vontade de Seu Pai— tudo por puro amor a nós. Apresentar outras pessoas à fé, ao arrependimento, ao batismo, ao dom do Espírito Santo e receber as bênçãos na Casa do Senhor — esses são os “princípios e ordenanças fundamentais” que, em última instância, revelam nosso amor a Deus e ao próximo e alegremente caracterizam a verdadeira Igreja de Cristo.

Irmãos e irmãs, testifico que A Igreja de Jesus Cristo dos Santos dos Últimos Dias é o caminho que Deus providenciou para nossa exaltação. O evangelho que a Igreja ensina é verdadeiro, e o sacerdócio que a torna legítima vem diretamente de Deus. Testifico que Russell M. Nelson é um profeta de nosso Deus, assim como seus predecessores foram e como seus sucessores serão. E um dia, essa orientação profética levará uma geração a ver nosso Mensageiro da Salvação descer “como [um] relâmpago (...) do oriente”, e exclamaremos: “Jesus [de Nazaré]”. Com os

am he."I so promise with the apostolic power and authority of His holy name, even Jesus Christ, amen.

braços sempre estendidos e amor não fingido, Ele responderá: "Sou eu".Isso prometo com o poder apostólico e a autoridade de Seu santo nome, Jesus Cristo, amém.